

V Bruseli 29. septembra 2023
(OR. en)

12309/22
ADD 1 REV 1

AGRI 426
AGRIFIN 96
FIN 906

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Č. dok. Kom.:	COM(2022) 449 final/2
Predmet:	PRÍLOHY k SPRÁVE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE: 15. FINANČNÁ SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE O EURÓPSKOM POĽNOHOSPODÁRSKOM ZÁRUČNOM FONDE ROZPOČTOVÝ ROK 2021

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 449 final/2.

Príloha: COM(2022) 449 final/2



V Bruseli 29. 9. 2023
COM(2022) 449 final/2

ANNEXES 1 to 4

CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2022) 449 final of 12.9.2022.

Concerns all language versions.

Correction of heading descriptions and relative figures in Annex 4, page 5. The correction concerns only Annex 4.

The text shall read as follows:

PRÍLOHY

k

SPRÁVE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

**15. FINANČNÁ SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE O
EURÓPSKOM POĽNOHOSPODÁRSKOM ZÁRUČNOM FONDE**

ROZPOČTOVÝ ROK 2021

{SWD(2022) 281 final}

PRÍLOHA 1
Rozpočtový postup EPZF na rok 2021

v miliónoch EUR

Hlava	Kapitola	Článok	Okruh	Návrh rozpočtu		Návrh rozpočtu pozícia Rady		Opravný list č. 1		Návrh rozpočtu pozícia Európskeho parlamentu		Druhý návrh rozpočtu		ROZPOČET	
				VRP (*)	PRP (**)	VRP (*)	PRP (**)	VRP (*)	PRP (**)	VRP (*)	PRP (**)	VRP (*)	PRP (**)	VRP (*)	PRP (**)
08	01	01	Podporné výdavky na „Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)“	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32	4,32
08	02	01	Poľnohospodárska rezerva	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08	02	02	Sektorové typy intervencií v rámci strategických plánov SPP	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08	02	03	Výdavky súvisiace s trhom mimo strategických plánov SPP	2 603,10	2 605,79	2 613,75	2 616,45	2 618,10	2 620,79	2 712,30	2 708,44	2 618,10	2 620,79	2 618,10	2 620,79
08	02	04	Typy intervencií vo forme priamych platieb v rámci strategických plánov SPP	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08	02	05	Priame platby mimo strategických plánov SPP (***)	37 494,68	37 494,68	37 648,05	37 648,05	37 431,66	37 431,66	37 648,05	37 648,05	37 431,66	37 431,66	37 431,66	37 431,66
08	02	06	Politická stratégia, koordinácia a audit	74,17	57,28	74,48	57,51	307,27	290,38	74,48	57,51	307,27	290,38	307,27	290,38
08	02	99	Ukončenie predchádzajúcich programov a činností	2,80	2,80	2,80	2,80	6,60	6,60	2,80	2,80	6,60	6,60	6,60	6,60
ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY EPZF NA ROK 2021 SPOLU				40 179,07	40 164,86	40 343,40	40 329,13	40 367,95	40 353,74	40 441,95	40 421,12	40 367,95	40 353,74	40 367,95	40 353,74

(*) Viazané rozpočtové prostriedky

(**) Platobné rozpočtové prostriedky

(***) Dodatočné potreby, ktoré treba pokryť z pripísaných príjmov: pri návrhu rozpočtu odhadovaného na 585,7 milióna EUR a pri OL, druhom návrhu rozpočtu a odhadovanom rozpočte 619,0 milióna EUR.

PRÍLOHA 2
ANALÝZA PLNENIA ROZPOČTU – ROZPOČTOVÝ ROK 2021

Viazané rozpočtové prostriedky

v EUR

O V F R	H	K	Č	P	OKRUH	PRILIATÝ ROZPOČET	OPRAVNÝ ROZPOČET	PRIPÍSANÉ	PRESUNY	DISPONIBILNÉ	ČERPANIE V ROKU	ROZDIEL	ROZPOČTOVÉ	ROZDIEL	% ČERPANIA/	
						2021	2021	PRÍJMY A PRENESENÉ		ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU		ČERPANIE/	ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU	ROZPOČTOVÉ PRENESENÉ DO ROKU 2022	ČERPANIE/ DISPONIBILNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU DO ROKU 2022 (*)	PO PRENOSÉ DO ROKU 2022 (*)
(a)						(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (1) + (2) + (3) + (4)	(6)	(7) = (5) - (6)	(8)	(9) = (7) - (8)	(10) = ((6) + (8)) / (5)	
08 POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA						40 367 954 000	0	1 146 532 560	3 500 000	41 517 986 560	40 776 543 062	741 443 498	688 563 474	52 880 024	100%	
08 01 Podporné administratívne výdavky klastra „Poľnohospodárstvo a námorná politika“						4 318 426	0	228 484	0	4 546 910	4 070 816	476 094	0	476 094	90%	
3	08	01	01		Podporné výdavky na „Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)“	4 318 426	0	228 484	0	4 546 910	4 070 816	476 094	0	476 094	90%	
3	08	01	01	01	Podporné výdavky na „Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)“	776 426	0	0	0	776 426	528 816	247 610	0	247 610	68%	
3	08	01	01	66	Výkonná agentúra pre spotrebitel'ov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny – Príspevok z „Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu“ na ukončenie predchádzajúcich programov	3 542 000	0	228 484	-2 648 119	1 122 365	893 881	228 484	0	228 484	80%	
3	08	01	01	72	Európska výkonná agentúra pre výskum – Príspevok z „Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu“	p.m.	0	0	2 648 119	2 648 119	2 648 119	0	0	0	100%	
08 02 Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)						40 363 635 574	0	1 146 304 076	3 500 000	41 513 439 650	40 772 472 246	740 967 404	688 563 474	52 403 930	100%	
3	08	02	01		Poľnohospodárska rezerva	p.m.	0	0	p.m.	p.m.	p.m.	0	0	p.m.	–	
3	08	02	02		Sektorové typy intervencií v rámci strategických plánov SPP	p.m.	0	0	p.m.	p.m.	p.m.	0	0	p.m.	–	
3	08	02	03		Výdavky súvisiace s trhom mimo strategických plánov SPP	2 618 100 000	0	108 556	-18 467 435	2 599 741 121	2 599 632 563	108 558	0	108 558	100%	
3	08	02	03	01	POSEI a menšie ostrovy v Egejskom mori (okrem priamych platieb)	224 000 000	0	0	-2 989 424	221 010 576	221 010 575	1	0	1	100%	
3	08	02	03	02	Podpora poľnohospodárskych výrobkov – Jednoduché programy v rámci zdieľaného riadenia	86 000 000	0	0	-22 507 062	63 492 938	63 492 938	0	0	0	100%	
3	08	02	03	03	Podpora poľnohospodárskych výrobkov – Kombinované programy a akcie vykonávané Komisiou v rámci priameho riadenia	96 900 000	0	108 556	97 008 556	96 900 000	96 900 000	108 556	0	108 556	100%	
3	08	02	03	04	Školské programy	205 000 000	0	0	-48 751 164	156 248 836	156 248 835	1	0	1	100%	
3	08	02	03	05	Olivový olej	43 000 000	0	0	14 553 262	57 553 262	57 553 262	0	0	0	100%	
3	08	02	03	06	Ovocie a zelenina	867 000 000	0	0	24 431 300	891 431 300	891 431 300	0	0	0	100%	
3	08	02	03	07	Víno	1 026 000 000	0	0	3 753 018	1 029 753 018	1 029 753 018	0	0	0	100%	
3	08	02	03	08	Včelárstvo	59 000 000	0	0	-12 366 069	46 633 931	46 633 930	1	0	1	100%	
3	08	02	03	09	Chmeľ	2 200 000	0	0	77 000	2 277 000	2 277 000	0	0	0	100%	
3	08	02	03	10	Opatrenia týkajúce sa verejného a súkromného skladovania	9 000 000	0	0	25 331 705	34 331 705	34 331 705	0	0	0	100%	
3	08	02	03	11	Mimoriadne opatrenia	p.m.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	–
3	08	02	04		Typy intervencií vo forme priamych platieb v rámci strategických plánov SPP	p.m.	0	0	0	0	0	0	0	0	–	
3	08	02	05		Priame platby mimo strategických plánov SPP	37 431 661 720	0	1 146 195 520	36 203 830	38 614 061 070	37 878 757 436	735 303 634	688 563 474	46 740 160	100%	
3	08	02	05	01	POSEI a menšie ostrovy v Egejskom mori (priame platby)	431 000 000	0	0	411 834	431 411 834	431 411 834	0	0	0	100%	
3	08	02	05	02	Režim jednotnej platby na plochu (SAPS)	4 406 000 000	0	0	-43 532 575	4 362 467 425	4 362 467 425	0	0	0	100%	
3	08	02	05	03	Redistributívne platby	1 610 000 000	0	0	-12 338 143	1 597 661 857	1 597 661 857	0	0	0	100%	
3	08	02	05	04	Režim základných platieb (BPS)	14 172 000 000	0	640 447 924	2 126 000	14 814 573 924	14 814 447 924	2 126 000	2 126 000	0	100%	
3	08	02	05	05	Platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie	10 778 000 000	0	17 864 331	-20 146 298	10 775 718 033	10 775 718 033	0	0	0	100%	
3	08	02	05	06	Platby pre poľnohospodárov v oblastiach s prírodnými prekážkami	5 000 000	0	0	-357 954	4 642 046	4 642 046	0	0	0	100%	
3	08	02	05	07	Platby pre mladých poľnohospodárov	574 000 000	0	0	-89 957 542	484 042 458	484 042 457	1	0	1	100%	
3	08	02	05	08	Osobitná platba na bavlnu	242 000 000	0	0	-1 242 026	240 757 974	240 757 973	1	0	1	100%	
3	08	02	05	09	Režim dobrovoľnej viazanej podpory	4 019 000 000	0	0	-3 958 326	4 015 041 674	4 015 041 674	0	0	0	100%	
3	08	02	05	10	Režim pre malých poľnohospodárov	707 061 720	0	12 879 100	6 361 385	726 302 205	726 302 205	0	0	0	100%	
3	08	02	05	11	Rezerva na krízové situácie v odvetvi poľnohospodárstva	487 600 000	0	0	-487 600 000	0	0	0	0	0	–	
3	08	02	05	12	Refundácia priamych platieb poľnohospodárom z rozpočtových prostriedkov prenesených v súvislosti s finančnou disciplínou (*) (b)	p.m.	0	475 004 165	686 437 474	1 161 441 639	428 264 007	733 177 632	686 437 474	46 740 158	96%	
3	08	02	06		Politická stratégia, koordinácia a audit	307 273 854	0	0	-10 508 947	296 764 907	291 209 695	5 555 212	0	5 555 212	98%	
3	08	02	06	01	Finančné opravy v prospech členských štátov na základe rozhodnutí o schválení účtov a o overení súladu	233 100 000	0	0	-4 837 680	228 262 320	228 262 319	1	0	1	100%	
3	08	02	06	02	Riešenie sporov	0	0	0	-324 267	-324 267	-324 267	0	0	0	100%	
3	08	02	06	03	EPZF – Operačná technická pomoc	74 173 854	0	0	-5 347 000	68 826 854	63 271 643	5 555 211	0	5 555 211	92%	
3	08	02	99		Ukončenie predchádzajúcich programov a činností	6 600 000	0	0	-3 727 448	2 872 552	2 872 552	0	0	0	100%	
3	08	02	99	01	Ukončenie predchádzajúcich opatrení v rámci „Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF)“ – Zdieľané riadenie	6 600 000	0	0	-3 727 448	2 872 552	2 872 552	0	0	0	100%	
3	08	02	99	02	Ukončenie predchádzajúcich opatrení v rámci „Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF)“ – Priame riadenie	p.m.	0	0	0	0	0	0	0	0	–	
EPZF SPOLU						40 367 954 000	0	1 146 532 560	3 500 000	41 517 986 560	40 776 543 062	741 443 498	688 563 474	52 880 024	100%	

(*) Do čerpania nie je zahrnutá suma 41 383 278,00 EUR týkajúca sa Spojeného kráľovstva v súvislosti s rozhodnutím C(2021) 3685.

(a) OVFR = okruh macročíslo finančného rámca / H = hlava / K = kapitola / Č = článok / P = položka.

(b) Rozdiel stanovený v stĺpci 9 sa týka nepoužitých rozpočtových prostriedkov na úhradu v súvislosti s finančnou disciplínou v roku 2021, ktoré sa nemôžu využiť na účely EPZF po roku 2021.

PRÍLOHA 3-I

Prípísané príjmy na kapitolu 08 02 (v rámci zdieľaného riadenia) – Rozpočtové prostriedky C4

Viazané rozpočtové prostriedky

v EUR

Prípísané príjmy za rok 2021						Využívanie pripísaných príjmov				Prenesené do roku 2022	
POLOŽKA	Finančné prostriedky	Opis	Suma	Prepojenie – pridelenie rozpočtových prostriedkov		Položka rozpočtových výdavkov	Finančné prostriedky	Opis	Suma		
				Rozpočtová položka	Suma				Podrobnosti		Spolu
KAPITOLA 62: PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE											
6 2 0 0	IC4	Európsky poľnohospodársky záručný fond – Prípísané príjmy	430 442 580,87	08 02 05 04	399 699 149,51	08 02 05 04	C4	Režim základných platieb (BPS)	397 573 149,51		
				08 02 05 05	17 864 331,21	08 02 05 05	C4	Platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie	17 864 331,21		
				08 02 05 10	12 879 100,15	08 02 05 10	C4	Režim pre malých poľnohospodárov	12 879 100,15		
					430 442 580,87			428 316 580,87		2 126 000,00	
KAPITOLA 67: UZAVRETIE NEVYSPORIADANÝCH PRÍKAZOV NA VYMÁHANIE Z OBDOBIA PRED ROKOM 2021											
6 7 0 0	IC41	Uzavretie nevysporiadaných príkazov na vymáhanie z obdobia pred rokom 2021	185 293 559,36	08 02 05 04	185 293 559,36	08 02 05 04	C4	Režim základných platieb (BPS)	185 293 559,36		
					185 293 559,36			185 293 559,36		0,00	
6		PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE Kapitola 6 SPOLU	615 736 140,23								613 610 140,23
SPOLU			615 736 140,23					SPOLU	613 610 140,23		2 126 000,00

PRÍLOHA 3-II

Pripísané príjmy na kapitolu 08 02 (v rámci zdieľaného riadenia) – Rozpočtové prostriedky C5

Viazané rozpočtové prostriedky

v EUR

Pripísané príjmy za rok 2021					Využívanie pripísaných príjmov								
POLOŽKA	Finančné prostriedky	Opis	Suma	Prepojenie – pridelenie rozpočtových prostriedkov			Položka rozpočtových výdavkov	Finančné prostriedky	Opis	Suma			
				Rozpočtová položka	Suma					Podrobnosti	Spolu	Podrobnosti	Spolu
KAPITOLA 62: PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE													
6 2 0 0	IC5	Európsky poľnohospodársky záručný fond – Pripísané príjmy	55 455 215,16	08 02 05 04	55 455 215,16		08 02 05 04	C5	Režim základných platieb (BPS)	55 455 215,16			
						55 455 215,16					55 455 215,16		
6 2 0	IC5	Poľnohospodárska a námorná politika	55 455 215,16										
6 2	IC5	PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE Kapitola 62 SPOLU	55 455 215,16			55 455 215,16					55 455 215,16		
SPOLU			55 455 215,16				SPOLU			55 455 215,16			

PRÍLOHA 4
VÝDAVKY PODĽA ČLÁNKOV A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV – ROZPOČTOVÝ ROK 2021 (*)

Viazané rozpočtové prostriedky

v miliónoch EUR

Rozpočtový riadok	Okruh (1)	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	EÚ	Spolu	
08 01 01	Podporné výdavky na „Európsky poľnohospodársky záručný fond“	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,1	4,1
08 01	Podporné administratívne výdavky klastra „Poľnohospodárstvo a námorná politika“	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,1	4,1
08 02 03	Výdavky súvisiace s trhom mimo strategických plánov SPP	58,5	24,4	17,1	9,8	125,0	1,6	8,8	50,5	610,5	543,4	13,0	682,1	5,4	2,5	4,4	0,6	34,1	0,1	51,1	23,9	31,5	101,8	61,8	6,8	12,2	8,7	13,3	96,9	2 599,6	
08 02 05	Priame platby mimo strategických plánov SPP	498,6	843,2	852,3	798,5	4 615,1	165,4	1 180,7	1 990,9	5 055,0	6 807,7	347,7	3 552,3	47,3	294,7	510,2	34,3	1 276,6	5,1	651,3	683,3	3 319,7	756,4	1 885,2	132,5	384,7	517,3	673,0	-	37 878,8	
08 02 06	Politická stratégia, koordinácia a audit	-	0,4	-	0,0	-0,3	0,0	0,8	191,2	0,0	20,5	-	4,7	0,0	-	0,0	0,1	-	0,0	0,0	-	-	2,7	7,5	0,2	-	0,1	-	63,3	291,2	
08 02 99	Ukončenie predchádzajúcich programov a činností	0,1	-	0,0	0,0	0,1	-	0,3	0,0	1,3	0,5	0,0	2,6	-	-	0,1	-	-0,3	-	0,6	0,0	0,0	0,0	-1,5	-	-1,1	0,0	0,1	-	2,9	
08 02	Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)	557,3	867,9	869,4	808,2	4 739,8	167,1	1 190,6	2 232,6	5 666,8	7 372,2	360,7	4 241,7	52,7	297,1	514,7	34,9	1 310,4	5,2	703,1	707,3	3 351,3	860,9	1 953,0	139,5	395,8	526,0	686,3	160,2	40 772,5	
VÝDAVKY Z EPZF V ROKU 2021 PODĽA ČLENSKÝCH ŠTÁTOV SPOLU		557,3	867,9	869,4	808,2	4 739,8	167,1	1 190,6	2 232,6	5 666,8	7 372,2	360,7	4 241,7	52,7	297,1	514,7	34,9	1 310,4	5,2	703,1	707,3	3 351,3	860,9	1 953,0	139,5	395,8	526,0	686,3	164,2	40 776,5	
		BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	EÚ	Spolu	

(*) V tabuľke sú uvedené len rozpočtové články, v prípade ktorých sa v roku 2021 vynaložili výdavky.